

EL IRIS

Núm. 4.325

DIARIO CATOLICO

Año XV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40, c/á M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) lunes 12 de Septiembre de 1927

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Carta decisiva

Supongo, y ojalá me equivocase, que después del discurso que acaba de pronunciar en la capital de Guipúzcoa el jefe del Gobierno, no darán muestras de hallarse más convencidos, ni más persuadidos de que la Asamblea es conveniente y necesaria los que sostienen la tesis opuesta; y no por mala fé o por cerrazón intelectual, que la primera no debemos suponerla y la segunda debemos negarla, sino porque se trata de concepciones, de sistemas, de ideas de suyo incompatibles y en los pleitos de esta clase, si así puede decirse, no cabe la transacción. Los que se sitúan en el punto de vista parlamentario, no pueden partir peras con el organismo que se va a crear, porque en sus orígenes, y es de creer que en su actuación, estará fuera en absoluto de las normas parlamentarias. Esto por el lado teórico, que si miramos por el práctico, es bien explicable la hostilidad, dado que si aquel cuaja y resulta al par que instrumento de gobierno órgano del interés nacional, ni dudoso es siquiera que los bártulos del otro régimen quedarán definitivamente retirados.

Más los elementos, no sé si muchos o pocos, a quienes pareciéndoles bien, o no pareciéndoles mal la dictadura, habida consideración de las circunstancias, de los indiscutibles grandes daños que ha evitado, cuando no de los notorios beneficios que ha traído, se han mostrado, sin embargo opuestos a la Asamblea por innecesaria para los fines gubernativos, deberán rectificar su criterio, y consiguientemente su conducta, en vista de las claras y rotundas manifestaciones del general Primo de Rivera, porque ¿quién mejor que él puede hacer las estimaciones de lo que le conviene y necesita, ni quién con más medios que él, ni con tantos para el aforo de lo que es necesario, conveniente y útil para la Pa-

tria, para la Monarquía y para el Gobierno?

Es cierto ¿quién puede dudarlo? que existen copia de Consejos de toda especie a los que puede acudir el Gobierno cuando sientan la necesidad de ser asesorado, pero no se trata de eso; se trata de que estén juntos o puedan estarlo, todos los intereses vitales del país, el interés de la agricultura, el de la industria, el cultural, el obrerista, etc., para que, oyéndose todos y considerándose reciprocamente todos, se llegue siempre a soluciones armónicas; es decir, que el Gobierno cuenta hoy con asesoramientos unilaterales humanamente imbuidos de la parcialidad del propio interés y aspira a asesoramientos de conjunto, que sean resultado de una labor previa de deliberaciones y contraste de los diversos intereses a los que el propósito gubernativo pueda afectar.

Que la intención es buena y al fin plausible no ofrece duda. Que los resultados respondan a la intención y al fin, o que, por el contrario, los frustren, eso habrá de decirlo la experiencia del organismo que va a nacer. A nosotros, que desde hace muchos años venimos defendiendo el sistema representativo frente al parlamentarista con la aspiración de que las Cortes fueran como el espejo de la sociedad española; y a nosotros que hemos sostenido siempre que todos los poderes deben tener las limitaciones necesarias para que si se producen, no prosperen las intromisiones de unos en otros, ni las absorciones de unos por otros—en lo que está la esencia del absolutismo y del cesarismo—, no puede sernos indiferente el alumbramiento oficial de la nueva institución, que acaso sea, que debe ser, el primer avance hacia un sistema político que, si imperfecto como todos los que discurren los hombres, no tenga los inconvenientes del parlamentario; ya que éste, levantándose sobre la base de los partidos.—que aquí más que en otras, por las notorias exal-

taciones de nuestros temperamentos, los nutren apasionamientos y afanes personalistas—riñe los frutos ásperos, desabridos, amargos y aun ponsoñosos que todos hemos podido apreciar. Desde éste punto de vista el decreto que acaba de ser puesto en las manos del Rey reviste importancia extraordinaria. Esa «carta» decide la partida.

MIGUEL PEÑAFLOR.

El vino, agente terapéutico

En Marsala, puerto de Sicilia, existe una clínica dedicada especialmente a los enfermos de palúdicas, enfermedad muy frecuente en el país. Los enfermos se han sometido a un régimen especial, siviéndoles vino para averiguar sus efectos.

A veinte enfermos les ha sido suministrado cada día vino de 16 grados, en cantidad de 150 a 200 gramos. Otros enfermos no tomaron esa bebida.

Los médicos de la Crus Roca de Italia comprobaron que los enfermos que hicieron uso del vino, soportaban mejor la quinina y los accesos febriles eran más pasajeros recobrando más pronto las fuerzas perdidas; en cambio, los enfermos que no bebieron vino, sufren crisis más largas, padecen insomnios y tarda mucho más tiempo en sanar.

El doctor Dell'Orto, que hace 28 años presta servicio en los hospitales de Italia, reconoce la influencia del vino en las operaciones quirúrgicas y en la grippe, pneumonias e infecciones.

Una gota de alcohol paraliza los movimientos del baccilo del tifus; el vino contiene hierro y tanino, útiles a los canales de las arterias y dá al hígado las calorías que necesite.

Para muchas enfermedades, el vino es indispensable. Tales son las manifestaciones del doctor italiano Dell'Orto.

N. GOÑALONS, S. EN C.

Banca - Giros - Valores - Cambios

AVISO

En Fábrica de Calzado de Barcelona se necesita el siguiente personal:

Un encargado para salón de máquinas conociendo perfectamente la construcción de calzado manual y mecánico en general.

Una encargada para la Sección de Aparadoras.

Una encargada para la Sección del acabado del calzado.

Escribir dando toda clase de detalles y referencias al Apartado de Correos núm. 28.—Barcelona.

ECOLES FRANÇAISES

Palacio de los idiomas y de la contabilidad
Morey, 5 - PALMA DE MALLORCA

Como aprender FRANCÉS e INGLÉS en las Islas Baleares

Aquellos que no dispongan ni de tiempo ni de recursos suficientes para una estancia de bastante duración en Francia o Inglaterra, tienen la inmensa ventaja de poder acudir a las

ECOLES FRANÇAISES DE PALMA DE MALLORCA

con la seguridad absoluta de conseguir el máximo de resultados en el mínimo de tiempo merced al método y procedimiento de enseñanza *Simian*, Profesor de la Universidad de Francia (Officier de l'Instruction Publique) Todos y a todas las edades aprenden a hablar y a escribir *Francés, Inglés* con una facilidad y rapidez asombrosas.

Desde la primera lección el alumno habla en el idioma que quiere aprender. Por preguntas cortas y razonadas hechas sistemáticamente en forma de conversación práctica e interesante se obliga al alumno a expresarse formando frases con las palabras aprendidas a viva voz y casi sin estudiar y sin darse cuenta en menos de 100 lecciones es conducido a un conocimiento profundo del idioma extranjero.

Es un hecho que la experiencia viene demostrando todos los días que si alguien quiere aprender rápidamente y correctísimo Francés o Inglés tiene que ir a las *Escuelas Francesas* y ahorrará tiempo, molestias, desengaños y dinero en el estudio.

En estas Islas, país del turismo por excelencia, son muchísimos que desean aprender *Francés, Inglés*, pero sea por carecer de tiempo, por no poder abandonar sus ocupaciones a una hora determinada, por vivir demasiado lejos de Palma no pueden asistir a las tan interesantes y provechosas clases que dan las *Escuelas Francesas*. Son legión que no ignoran que el hombre que sabe dos idiomas vale por dos, convencidos también que si supieran Francés e Inglés mejorarían rápidamente su situación, ganarían más dinero, vivirían más considerados, más dichosos, serían otros hombres...

Atendiendo esas necesidades las *«Ecoles Françaises de Palma»* tienen la satisfacción de participar a todos los amantes de los idiomas que están organizadas para procurar a todos el medio de adquirir un conocimiento práctico de los Idiomas Francés e Inglés—en su propia casa—sin ninguna clase de molestias por un precio módico—gracias al *Curso Práctico de Francés y de Inglés por correspondencia* que ha empezado a funcionar.

¿A quién conviene nuestro Curso Práctico de Francés e Inglés por correspondencia?

A todos: niños, jóvenes, adultos de ambos sexos, a todos los que consideran como una necesidad o como un adorno el conocimiento de uno o de los dos idiomas.

A las personas que se proponen viajar al extranjero o bien que necesitan saber expresarse en Francés y en Inglés en las Islas mismas, nuestro *Curso práctico de Francés y de Inglés por Correspondencia* les permitirá adquirir en muy poco tiempo los conocimientos lingüísticos para hacerse entender en todos los variados asuntos de la vida en general.

A las personas que tienen una instalación de Radio (Cual será su satisfacción al ver que poco a poco van entendiendo las emisiones en Francés y en Inglés!

A todos aquellos que quieren estar al corriente del movimiento político, económico, científico y social: Ingenieros, médicos, políticos, financieros, estudiantes, periodistas que quieren particularmente poder enterarse de periódicos, novelas, revistas, obras escritas en Francés o en Inglés *nuestro curso práctico de Francés o de Inglés por correspondencia* les será de una utilidad incontestable.

Nuestro curso de Francés y de Inglés por correspondencia es racional, progresivo, práctico y facilísimo.

Comprende cada lección:

1.º Un *vocabulario* cuyas palabras están escogidas según la frecuencia, con la cual se emplean en el idioma corriente, desechando aquellas que no son de un empleo inmediato.

2.º La *pronunciación figurada* de cada una de dichas palabras según un sistema de notación muy sencillo y rigurosamente exacto.

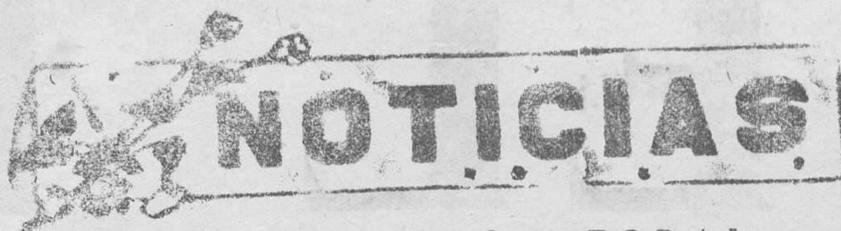
3.º *Algunas reglas y observaciones gramaticales* que ayudan al alumno a juntar las palabras aprendidas en frases cortas al principio pero luego de más en más largas y siempre interesantes y prácticas.

4.º *Numerosos ejercicios* a hacer por escrito: Temas, versiones, conversaciones que el alumno envía a nuestro *servicio de corrección* y una vez corregidos con toda clase de anotaciones y consejos por un profesor competente son devueltos a la mayor brevedad posible.

Envíe su nombre y su dirección al Secretario de las

ECOLES FRANÇAISES

de Palma de Mallorca Sección B. Morey, indicando que Idioma quiere aprender y a vuelta de correo recibirá V. toda clase de indicaciones útiles para empezar inmediatamente el estudio.



Locales

De industria.

La industria de calzado pasa por frecuentes crisis, que parece que se prolongan más de año en año. En general, las industrias de Menorca se hallan hoy en situación muy precaria, por cuyo motivo el estado económico del elemento obrero es muy deficiente y digno de atención. Otra fuente importantísima de riqueza isleña es la agricultura, que viene también sufriendo unos años de gran penuria, aumentando con ello el malestar general.

De viaje.

A bordo del «Ciudadela» salió ayer para Barcelona con su hijo Antonio la distinguida señora doña Isabel Mayans, viuda de Vila.

En el mismo vapor, marcharon varios jóvenes que cursan en la Universidad de Barcelona.

Vapor.

Para Alcudia en viaje de enlace salió ayer, a hora de itinerario, el «Ciudadela».

Toda la noche ha soplado fuerte viento que habrá hecho penosa la travesía del vapor de escalas.

Si regresa el «Ciudadela» debe salir esta tarde para Palma.

De futbol.

El equipo «R. S. Alfonso XIII» de Palma, que ha tenido algunos encuentros estos días en Mahón, llega hoy a esta ciudad y jugará, esta tarde; en el campo del Club, con el equipo local «Ciudadela F. C.»

Dicho encuentro ha despertado vivo entusiasmo.

Fiestas.

Las fiestas de Ntra. Señora de Gracia celebradas en Mahón se han visto muy concurridas. De Ciudadela han sido muchos los que se trasladaron a dicho pueblo para presenciarlas. Los partidos de futbol resultaron muy atrayentes.

Los dos soldados heridos en las corridas del Coso han mejorado mucho, de lo que nos alegramos.

Exportación.

A bordo del vapor «Rey Jaime II» fueron embarcados el jueves para Barcelona 526 pollos, 31 conejos, 99 palomos, 341 gallinas, 24 canastos con fruta y una gran partida de huevos.

De interés.

Preciosa novela titulada **TODA HERMOSA**.

Del eximio literato y académico don Adolfo de Sandoval, deudo político además de nuestro gran Quadrado.

Un tomo de tamaño en 8 y de 534 páginas.

Precio: 5'00 pesetas.

En esta imprenta se recibirán encargos.

SANTORAL

Martes, 13.—Santos Felipe, mr., Maudillo ob. y Eulogio.

Día 13.—Sol sale a las 5'21 pónese a las 6'13.—Luna sale a las 3'12 pónese a las 11'33.

Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 19 de Agosto de 1927.

Presidió el Alcalde D. José Moll Salord, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Guitart, Sintés y sustituto Sr. Gelabert.

ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar y pagar varias cuentas por servicios municipales que se hallaban a la orden del día en la sesión anterior.

Autorizar a D. Bartolomé Frau Verd, vecino de esta ciudad para instalar un motor eléctrico de 7 y medio H. P. en el accesorio núm. 1 de la calle del Horno, destinado a la industria de fabricación de cemento.

Quedar enterado de que en la reunión de Alcaldes de esta Isla que tuvo lugar en las Casas Consistoriales del Ayuntamiento de Mahón el día 12 del actual, para tratar de la distribución de las 27.085'19 pesetas concedidas por la Exma. Diputación Provincial a los Ayuntamientos de esta Isla para su inversión en la recomposición y conservación de caminos vecinales, se había acordado lo siguiente:

Al Ayuntamiento de Mahón	9.285'19
Id. id. id. Ciudadela	7.550'00
Al Ayuntamiento de Alayor	3.550'00
Al Ayuntamiento de Mercadal	2.550'00
Al Ayuntamiento de Ferrerías	1.550'00
Al Ayuntamiento de Villa Carlos	1.400'00
Al Ayuntamiento de San Luis	1.150'00

Suma. 27.085'19

Nombrar en Comisión a los señores Guitart, Febrer y Delineante Municipal para informar acerca los perjuicios y molestias que ocasiona a los vecinos de las calles de D. Bosco, Arco, Curniola y Alfonso III el motor de aceites minerales de 8 H. P. que D. Enrique Traid Bagur tiene instalado en dicha calle de Don Bosco destinado a fabricación de calzado.

Quedar enterado de las instancias siguientes, para tenerlas en cuenta al verificarse la distribución de las 7.550 pesetas concedidas por la Excelentísima Diputación provincial para conservación de caminos vecinales.

D. Agustín Mercadal Ribot y D. Sebastián Benejam Sastre, haciendo observar las malas condiciones en que se hallan los firmes de los caminos que conducen a los predios «El Pare», «Marjaletas», «Son Piris», «Son Tica», «Perico» y Faro del Puerto.

Proceder a propuesta del Sr. Presidente al ensanche del caminito transversal que pone en comunicación los caminos vecinales «Algarens» y «Caragol» de este término municipal.

AL PLENO

Solicitud de D. Evaristo Pino Samper, pidiendo se le nombre administrador técnico del abastecimiento de aguas de las fuentes públicas de esta localidad, y haciendo observar al propio tiempo la utilidad que resultaría para el Municipio el suministro de aguas a domicilio a un tanto alzado.

Y se levantó la sesión.

— EL CINE —

Revista popular ilustrada Publica:

Entrevius con los más renombrados artistas nacionales y extranjeros.—Página musical.—Concursos de belleza.—Gazapos pelicularos.—Hermosos fotografías, etc.

Número suelto, 20 céntimos.

Precio de suscripción 2'50 trimestre.

De venta

Calle de Juan Benezam, 24.—Ciudadela.

producto de 158.236 pesetas.

El total de la pesca vendida durante el citado mes fué de 2.818 mil 685 kilos, cuyo valor asciende a 2.149.153 pesetas.

De política

La entrevista con el Presidente.

Madrid, 12.—4'10

El presidente de la Diputación de Bilbao ha manifestado a los periodistas que en la conversación que tuvieron los tres presidentes de las Diputaciones vascas con el jefe del Gobierno le expusieron los diferentes problemas que afectan a las citadas provincias y que el presidente les escuchó con gran benevolencia y prometió su apoyo para satisfacer los deseos de las Diputaciones.

Del extranjero

Nuevo crucero.

Madrid, 12.—5'25

Comunican de Nápoles al «Popolo di Roma» que el nuevo crucero, recientemente botado, ha realizado con éxito muy satisfactorio sus pruebas de velocidad.

El nuevo navío de guerra va provisto de un dispositivo especial contra el peligro de torpedeamiento. Consiste en una serie de compartimientos estancos independientes colocada a ambos lados del buque, en una longitud de 80 metros.

Empresa para explotar la televisión.

En vista del éxito de la televisión, el Gobierno de Londres, ha reconocido oficialmente este invento, y una potente Empresa financiera se propone explotarlo dentro de breve plazo.

Los blones del Rey de Rumania.—El Príncipe Carol nombra un procurador.

El príncipe Carol ha designado un procurador especial para representarle en el acto del reparto de los bienes de su padre, el rey Fernando.

La viuda de Wilson de presentará.

Según la «Chicago Tribune», interrogada la viuda de Wilson sobre si accedería a presentar su candidatura a la vicepresidencia en las próximas elecciones, declaró afirmativamente, poniendo como única condición que se la presente el apoyo necesario para luchar dignamente.

PRENSA ASOCIADA.

SECCIÓN POÉTICA

EL ANSIA DE LA VIDA

Avanza la noche y en su negrura avanza el pensamiento delirante, así avanza el triste caminante... batiendo el record de la amargura.

Sus labios modulan un reproche... que forja su alma peregrina; el hombre camina, que camina... sin descanso de día ni de noche.

El frío, el calor, todo le abate, le devora el hambre y la sequía; llega, por fin, a una alquería... mas, ya su corazón, casi, no late.

Delira..., sueña en la tortura que sufre en su vivir errante, y aún a Dios, el caminante, le pide vivir en tal locura.

Aún encuentra la vida bella... olvida sus fatigas y tormentos, y absorto en tales pensamientos, pasa un auto... y le atropella.

Sucumbió al fin el desdichado cual mísero despojo del Destino, perdió su existencia en el camino... ¡Horror...! «El progreso le ha matado»

ROGELIO LOPEZ MARIN.

Mahón, Septiembre 1927.

PARA VENDER

Un motor eléctrico de 2 HP. con poleas, cojinetes, cadiretas, y una porción de metros correa.

Una ventana persiana y vidrieras tamaño grande.

Para alquilar

Un espacioso almacén don algunas habitaciones, carán razón, Conquistador núm. 40.

Para alquilar lo está la casa núm. 45 de la Calle de la Fuente.

Informes, José M.^a Cuadrado 32.

PARA VENDER

Lo está una galera, en perfecto estado y con nueve asientos. Informes en ésta imprenta.

ANIS TUNEL

es sin disputa el mejor que se conoce.

PARA ALQUILAR, Deggollador, 21.

Aviso al Comercio

LÍNEA

Barcelona-Ciudadela y vice-versa

Servicio decenal admitiendo toda clase de carga con velero a motor

SERVOOL

patrón Gabriel Camps Sintés.

Agencia despacho de Barcelona Sres. Freixas Hermanos, Paso de Bajo Muralla, 13.

Representante en Ciudadela (Menorca), Andrés Torres Anglada, Beato Ramón, 22.

Este moto-velero saldrá el día 18 del actual de Barcelona para ésta.



Eclesiásticas

Próximo Congreso Eucarístico.

Madrid, 12.—2'00

Por primera vez en la historia de la Corona de Italia un príncipe de la Real Familia va a tomar parte en el Congreso Eucarístico que se celebrará en el estadio Victor Manuel, en Bolonia.

Presidirá el Congreso el delegado del Papa, cardenal Bogiani.

Tienen anunciada su asistencia veinte cardenales, doscientos arzobispos y obispos y varios millares de sacerdotes.

El Congreso será presidido en sesión inaugural por el presidente Mussolini, que de esta manera quiere dar una prueba de las buenas relaciones entre el Gobierno italiano y el Vaticano.

Varias

La Plaza de Cataluña.

Madrid, 12.—3'30

Se ha firmado en la Alcaldía la escritura relativa a las obras de construcción del vestíbulo, subte-

rráneo, escalinatas y fuente-surtidor que constituirán el fondo decorativo de la plaza de Cataluña, cuya subasta ha sido adjudicada en 510.000 pesetas.

La Exposición de Eibar.

Los infantes D. Juan y D. Gonzalo visitaron en Eibar la Exposición armera de industrias varias. Fueron los hijos del Rey acompañados del capellán de la Casa Real, D. Angel Urrizar. Las autoridades cumplimentaron a los infantes, que recorrieron las instalaciones y regresaron a San Sebastián. Fueron obsequiados con diversos objetos.

Más de dos millones de pesetas en pescados.

Durante el pasado mes fueron vendidos en la lonja Berbés de Vigo, kilogramos 923.980 de sardinas, que cotizados a un promedio de 82 céntimos el kilo, arroja un total de 757.663 pesetas.

De merluza se vendieron 62 mil 298 kilos, a un promedio de 2,50 pesetas, lo que representa un

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones.	3'75
De 4 a 6 inserciones.	6'00
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción.	15'90 Ptas.
Por dos inserciones.	25'00
Por cada nueva inserción, aumento de	7'90 Ptas.

DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera.	50'00 Ptas.
Media página.	35'00
Un cuarto de página.	20'00
ancho de una columna.	5'00

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE SALVO CONTINGENCIAS

Línea a Cuba-Méjico

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 20 de Barcelona y 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Línea New-York Cuba

Días 7 de Barcelona y 13 de Cadiz, el vapor «Manuel Calvo».

Días 29 de Barcelona y 5 de Octubre de Cadiz el vapor «Antonio Lopez».

Línea Costafirme-Paolillo

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «León XXI».

Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Isla de Panay».

Línea de España a New-York

Dentro de la tercera decena de septiembre saldrá de Bilbao y Santander el vapor «Manuel Arnús». La fecha definitiva se anunciará mas adelante.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavuil, Infanta, 22.—MAHON.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio mas seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asilado que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pidáanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

